

E164 - The Forbidden Jutsu of Death

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

[00:13] ---

They got here faster than I expected.

[00:16] ---

I can't believe they got away
from all those pursuers.

[00:21] ---

But I won't let them
proceed any further.

[00:25] ---

No matter what I have to do.

[00:36] ---

You framed us!

[00:38] ---

You're shinobi from the Haze, right?

[00:41] ---

How sharp of you.

[00:43] ---

We're not handing over
the Hashirama Cell.

[00:46] ---

You die here.

[00:49] ---

Is he the Haze shinobi?

[00:50] ---

Yeah.

[00:52] ---

We finally caught up to you!

[00:54] ---

You put us through hell,
you know that?

[00:58] ---

Seems like you didn't like
the scent of the perfume.

[01:01] ---

I washed that off a while ago!

[01:04] ---

Are you the only one here?

[01:06] ---

That's right!

[01:07] ---

Are you trying to take on
all five of us on your own?

[01:10] ---

Well...

[01:11] ---

Under normal conditions,
it might be futile.

[01:14] ---

What's he about to-?

[01:15] ---

Stay on guard.

[01:17] ---

I know that!

[01:18] ---

I'm sorry, but we don't have
the time to deal with you.

[01:21] ---

Let us pass.

[01:23] ---

I won't let you go after
my big brothers!

SIGN $\text{\fad(200,500)\pos(532.667,236)}$ The Forbidden
Jutsu of Death*

[03:09] ---

Haze Ninja Art:

[03:12] ---

Forbidden Jutsu: Ephemeral Life!

[03:17] ---

What is that?

[03:20] ---

I'm getting a really
bad feeling from that.

[03:29] ---

I beseech thee,
One who beckons all to the otherworld...

[03:33] ---

What is that thing?

[03:35] ---

Hear...

[03:37] ---

my plea!

[03:40] ---

Wha—?!

[03:45] ---

It's all over...

[03:49] ---

for you now!

[04:12] ---

A barrier?!

[04:13] ---

Not good!

[04:29] ---

What...is that?!

[04:35] ---

Yuuga.

[04:38] ---

Let's go...

[04:43] ---

Yuuga fulfilled his duty admirably.

[04:47] ---

We must embrace his wishes...
and move onward.

[04:57] ---

Yuuga...

[05:09] ---

Cha!

[05:13] ---

Above you!

[05:16] ---

You're not getting away!

[05:17] ---

Earth Style: Stone Pistol Jutsu!

[05:28] ---

You're not going anywhere!

[05:31] ---

Rasengan!

[05:42] ---

Boruto!

[05:51] ---

Run, Konohamaru!

[05:52] ---

Right!

[06:00] ---

Go on ahead!

[06:02] ---

I'll handle this!

[06:21] ---

What?!

[06:22] ---

Now's our chance! Hurry!

[06:43] ---

I don't sense it coming after us.

[06:45] ---

I see.

[06:48] ---

What was that thing?

[06:51] ---

Boruto, are you sure you're okay?

[06:53] ---

Y-Yeah.

[06:55] ---

I'm okay now.

[06:57] ---

When I made contact
with his hand...

[06:59] ---

I felt all the power inside
my body ebbing away.

[07:02] ---

He was absorbing your chakra,
that's why.

[07:06] ---

I know I don't have
to say this, but...

[07:08] ---

when a living creature's chakra
is taken from it, it dies.

[07:12] ---

Who knows what would
have happened

[07:13] ---

if Konohamaru's counterattack
was even a little delayed?

[07:17] ---

He called that thing,

[07:18] ---

"The One who beckons all
to the otherworld."

[07:21] ---

It's something beyond the realms
of human comprehension.

[07:24] ---

That's like-!

[07:26] ---

Yeah.

[07:27] ---

It's like when Lord Third
exchanged his life

[07:29] ---

to summon the Reaper Death Seal
long ago...

[07:32] ---

or like Soma from Daidai Village.

[07:34] ---

They're strange creatures called forth
from somewhere not of this world.

[07:38] ---

Judging from this situation,
I'm sure that's what it is.

[07:41] ---

I see.
What a problematic enemy.

[07:44] ---

Even if we get away,
he catches up with that speed of his.

[07:47] ---

If we confront him directly,
he targets our chakra.

[07:50] ---

Not only that, he seems
to be able to recover

[07:52] ---

from any damage he sustains
with the chakra he steals.

[08:00] ---

Does that mean he's not coming
after us because he's recovering?

[08:04] ---

To me, it seemed more like

[08:05] ---

he was merely moving in reaction
to any nearby chakra.

[08:09] ---

Recovery just happens
to be another result of it.

[08:12] ---

So, he's just going after whatever
he can get his hands on?

[08:16] ---

He's like a monster that devours
the chakra of any prey

[08:19] ---

that's sealed inside the barrier.

[08:21] ---

That Haze Shinobi exchanged his life
for that jutsu to summon it.

[08:27] ---

They're desperate.

[08:29] ---

Does that mean they don't care
what happens to them?

[08:34] ---

I know it's a mission...
but to go that far?

[08:39] ---

Anyway...

[08:41] ---

Let's get out of here immediately.

[08:43] ---

If the Hashirama Cell leaves
the Land of Silence,

[08:47] ---

pursuing it will become
more difficult.

[08:49] ---

But how do we bring down
that monster?

[08:53] ---

If we use Rasengan...

[08:55] ---

like we did earlier,
we'll manage somehow, right?

[08:58] ---

You're right-!

[08:59] ---

I object!

[09:00] ---

Huh?

[09:02] ---

We'll check out the barrier first.

[09:04] ---

It may be possible to escape
by destroying the barrier.

[09:08] ---

Then why don't we defeat the enemy
and make the barrier disappear?

[09:14] ---

He's using a special jutsu.

[09:17] ---

There's no guarantee the barrier

will disappear.

[09:19] ---

But we can't keep doing this!

[09:22] ---

If we fight well, our chances
of winning—!

[09:24] ---

We don't need to win.

[09:27] ---

Don't lose sight of our goal.

[09:29] ---

Our top priority is to retrieve
the Hashirama Cell.

[09:32] ---

It's not to beat that thing.

[09:35] ---

Don't take action if you can't understand
something so simple.

[09:38] ---

You'll only end up
burdening everyone.

[09:40] ---

You don't have to put it
like that!

[09:42] ---

I'm trying to think of
other solutions, too!

[09:47] ---

What's already transpired
doesn't matter.

[09:49] ---

How it ends up is what's important.

[09:51] ---

Open up your outlook and think...

[09:54] ---

about what we have to do
to execute the mission!

[09:57] ---

Konohamaru!

[09:59] ---

Huh?

[10:00] ---

You've spoiled them too much.

[10:02] ---

The way they keep flying off
the handle...

[10:04] ---

you can't call them shinobi!

[10:05] ---

What did you say?!

[10:06] ---

Calm down, Boruto.

[10:09] ---

Mugino, I get where
you're coming from.

[10:13] ---

But these guys have gone through
their share of adversity.

[10:18] ---

They're quite dependable,
you know?

[10:21] ---

I wonder about that.

[10:25] ---

Hey, everyone...

[10:26] ---

He's coming our way.

[10:35] ---

Seems he's hunted down all the animals
in the vicinity that we were in...

[10:40] ---

So, he's going to start
sensing our chakra.

[10:42] ---

That's bad.

[10:44] ---

In any case,
let's move closer to the barrier!

[10:46] ---

- Right!

- Right!

[10:59] ---

It's right here.

[11:01] ---

It's a formidable barrier,

[11:02] ---

but with the two of us,
it's possible to break it.

[11:05] ---

All right.

[11:06] ---

Mugino and I will break
the barrier.

[11:09] ---

Boruto, you three guard the area. Got it?

[11:13] ---

I got it!

[11:15] ---

We don't have much time.

[11:16] ---

Let's start immediately.

[11:18] ---

- Right!

- Right!

SIGN RELEASE

[11:29] ---

All right, let's do this!

[11:31] ---

Yeah.

[11:43] ---

Oh, c'mon...

You still can't accept this?

[11:47] ---

It's not that!

[11:48] ---

I accept the strategy completely,
ya know!

[11:51] ---

But you know...

[11:53] ---

Mr. Mugino doesn't have
any faith in us.

[11:57] ---

It can't be helped.
He's a jonin.

[12:00] ---

He's way more experienced than us.

[12:03] ---

Still, he didn't have
to put it like that!

[12:05] ---

We've been working together
for quite some time now.

[12:08] ---

Shouldn't he trust us a little at least?

[12:13] ---

Boruto!

[12:15] ---

He's closer than we thought.

[12:18] ---

What did you say?!

[12:20] ---

Big Bro Konohamaru!

[12:22] ---

Not yet!

It's going to take more time!

[12:27] ---

Then we'll just have
to buy them time.

[12:30] ---

All right.

[12:31] ---

But don't overdo it.

[12:33] ---

If things start getting dangerous,
we're retreating, got it?!

[12:35] ---

- Okay!

- Okay!

[12:55] ---

Mitsuki, you okay?!

[12:57] ---

Yeah, I'm fine.

[12:58] ---

Boruto!

[12:59] ---

Yeah, I'm okay!

[13:01] ---

Damn it!

[13:02] ---

He's big...and fast!

[13:08] ---

You two, we have no choice,
but to go to Plan B!

[13:11] ---

- Roger that!

- Got it!

[13:12] ---

Team 7, commence the operation!

[13:15] ---

Shadow Clone Jutsu!

[13:20] ---

- Wind Style! Gale Palm!

- Wind Style! Gale Palm!

[13:34] ---

Striking Shadow Snakes!

[13:38] ---

- Sarada!

- Sarada!

[13:41] ---

Cha!

[13:58] ---

Did we get him?

[14:25] ---

This is bad!

It's going towards the sensei!

[14:28] ---

Damn it!

[14:33] ---

Konohamaru!

[14:41] ---

Big Bro!

[14:42] ---

Multiple Striking Shadow Snakes!

[14:55] ---

Are you okay, Big Bro?!

[14:57] ---

Sensei!

How's the barrier?

[14:59] ---

We were almost able to

break through it, but—!

[15:01] ---

Then we'll try stalling again.

[15:04] ---

It's no good!

[15:05] ---

Why's that?!

[15:07] ---

The situation's changed.

[15:08] ---

We'll take him down here.

[15:10] ---

Huh?!

[15:11] ---

Konohamaru and Boruto,

prepare your Rasengan.

[15:13] ---

Hey, wait!

[15:15] ---

Fighting's fine...

[15:16] ---

But how are we gonna

stop him from moving?

[15:19] ---

That's not a problem.

I'll take care of that.

[15:22] ---

Mugino, are you gonna—?

[15:25] ---

There's no time.

[15:26] ---

Sarada, back me up.

Let's go!

[15:28] ---

Y-Yes!

[15:29] ---

Hey, wait!

[15:31] ---

Boruto! Leave this to Mugino!

[15:35] ---

Got it.

[15:41] ---

Lightning Style: Lightning Ball!

[16:04] ---

Don't assume...

[16:07] ---

that you can just take

all of my chakra...

[16:11] ---

that easily!

[16:15] ---

Boruto! Konohamaru!

[16:17] ---

- Right!

- Right!

[16:23] ---

Rasengan!

[16:38] ---

They did it!

[16:40] ---

Look!

[16:43] ---

The barrier's disappearing!

[16:51] ---

Serves...you right!

[16:56] ---

Mr. Mugino!

[17:08] ---

Mugino thought all of this

through logically.

[17:11] ---

Even if we took on that monster,

[17:13] ---

and won, it wouldn't happen
without injury.

[17:16] ---

If we all got hurt, our battle strength
would be drastically reduced.

[17:21] ---

So, he thought ahead,
avoiding fighting

[17:25] ---

and sought the safest route
to breaking the barrier.

[17:27] ---

But the enemy caught up to us faster
than we anticipated.

[17:32] ---

Yeah.

[17:33] ---

In that situation,

[17:34] ---

even if we had bought time
to break the barrier,

[17:37] ---

we would have sustained
a lot of damage.

[17:40] ---

He thought of a way that carried
the least amount of sacrifice.

[17:46] ---

He made such a rational decision
in a split second!

[17:49] ---

And he sacrificed himself without
the slightest bit of hesitation.

[17:53] ---

I was wrong about Mr. Mugino.

[17:56] ---

Don't get the wrong idea here.

[17:58] ---

Mr. Mugino!

[18:01] ---

True, my goal was to get
the enemy to attack me.

[18:06] ---

But I had no intention
of sacrificing myself.

[18:08] ---

I deduced that I had enough chakra
to hang on against him

[18:12] ---

until you guys attacked.

[18:16] ---

You don't get anything
unless it's explained to you, do you?

[18:20] ---

I told you earlier to open up
your outlook and think.

[18:23] ---

I've told you already,
if you don't want to die,

[18:24] ---

to learn to use your head more!

[18:26] ---

Aw man. Yeah, yeah.

[18:27] ---

But if you don't get better
at your communication skills,

[18:32] ---

no one's gonna follow you.

[18:34] ---

What was that?!

[18:37] ---

Hey, I agree!

[18:42] ---

We've wasted quite a bit of time.

[18:45] ---

We can't let them put
more distance between us.

[18:47] ---

Let's hurry and catch up to them.

[18:48] ---

Yeah!

[18:50] ---

But we have to proceed with
the utmost caution.

[18:53] ---

If it's for a goal,

[18:55] ---

these guys won't think twice
about risking their lives.

[19:00] ---

What's the matter? Let's go!

[19:04] ---

- Yes, sir!

- Yes, sir!

[19:20] ---

You're not as good as you say.

[19:26] ---

- Mr.

- Omoi!

[19:27] ---

Oh, what? You're still alive?

[19:30] ---

You guys sound so pitiful.

[19:33] ---

Marui, Kakui!

[19:35] ---

- Mr. Omoi!

- Mr. Omoi!

[19:37] ---

Well, let me ask
while you can still talk.

[19:40] ---

Where is the Hashirama Cell?

[19:43] ---

Like I'd know!

[19:46] ---

I see.

[19:57] ---

Then I'll ask your subordinates.

[20:01] ---

If you want this man to live,

[20:04] ---

tell me where the Hashirama Cell is.

[20:06] ---

Mr. Omoi!

[20:08] ---

Not a word!

[20:09] ---

We can't let this guy get
the Hashirama Cell!

[20:14] ---

Your mission before your life, eh?

[20:16] ---

That's what a shinobi's all about.

[20:20] ---

Then die.

[20:22] ---

Stop!

[20:25] ---

Please stop!

[20:30] ---

Well?

[20:32] ---

The Land of Haze.

[20:34] ---

The Land of Haze?

[20:36] ---

That's right!

[20:37] ---

Shinobi from the Land of Haze stole the Hashirama Cell and escaped.

[20:42] ---

What did you do?!

[20:43] ---

I'm sorry, Mr. Omoi...

[20:59] ---

M-Mr. Omoi!

[21:10] ---

I gave my word.

[21:12] ---

You're the only one I'm letting live.

[21:18] ---

The Land of Haze, huh?

[21:20] ---

They should've stayed in their place.

[21:30] ---

Kakui! Marui!

[23:25] ---

They're finally here, huh?

[23:26] ---

You're all going to accompany me to hell!

[23:31] ---

No way?! You're willing to die too?

[23:33] ---

Why are you so willing to throw your lives away?

[23:37] ---

We're not throwing our lives away!

[23:39] ---

By releasing our lives, there are lives we can save!

[23:43] ---

Next time on Boruto:

Naruto Next Generations:

[23:46] ---

"The Quadruplet's Duty"

SIGN THE QUADRUPLET'S DUTY

[23:48] ---

We only live for
the sake of the mission!

Revision #1

Created 2024-02-13 04:56:05 UTC by whimsee

Updated 2024-02-13 04:56:05 UTC by whimsee